

जरूरी बातें
IMPORTANT

11. यह न समझ लें कि इस सर्टिफिकेट के मिल जाने से तुम्हें नौकरी मिल जायेगी। या यह न मान लें कि यह सर्टिफिकेट असैनिक अफसरों के नाम हुक्म है कि ये तुम्हें नौकरी दिला दें। हाँ इस सर्टिफिकेट से तुम्हें नौकरी प्राप्त करने में सहायता मिलेगी लेकिन तुम्हें असैनिक लोगों के जितना वेतन मिलेगा और तुम्हारे साथ वैसा बर्ताव किया जायेगा जैसा कि असैनिक लोगों के साथ किया जाता है इसलिए तैयार रहो।
11. You should NOT regard this form as a guarantee of employment or as an order to civil authorities to find your employment. It will help you to find work but you must be ready to accept work at normal civilian rate and to be treated in the same way as any other civilian.



EX-SERVICE MAN

क्रम संख्या
Sl. No.

3081



Capt/Major
OC Demab Coy

M. S. ...

*ISSUED
21/01/2012*

Depot Regt (Corps of Signals)

MAH-171 51560

Zilla Sankh Welfare Officer

Zilla Sankh Welfare Office

Ahmednagar - 414 001.

06.01.2012

[3]

भाग-2
Part-IIसामान्य हिदायतें
GENERAL INSTRUCTIONS

2. (क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।
(a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.
- (ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो संबंधित प्रभारी अभिलेख अधिकारी को लिखें।
(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made to Officer-in-charge Records concerned.
- (ग) सैनिक की नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक के राज्य सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहाँ अपना नाम दर्ज कराना होगा।
(c) Soldier is to report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered with them.



[4]

वैयक्तिक विवरण

PERSONAL PARTICULARS

- नं. 4 रैंक
No. 15386255 M RANK SIGMN
5. पूरा नाम (साफ अक्षरों में)
Name in Full (Block Capitals) KAHAK
ASHOK SURYABHAN
6. पिता का पूरा नाम
Father's Name in Full SURYABHAN
PARAJI KOHAK
7. धर्म
Religion HINDU
8. क्या अनुसूचित जाति अनुसूचित जनजाति के हैं।
Whether Scheduled Caste / Scheduled Tribe
9. जाति (कोई हो तो)
Caste (if any) MARATHA

[5]

10. जन्म की तारीख

Date of Birth..... 10 JUN 1975

11. आंखों का रंग

Colour of Eyes..... BLACK

12. कद

Height..... 167 CM

13. पहचान चिह्न

Identification Marks (i)..... MOLE OUTER OF
LT CALLAR BONE.(ii)..... MOLE 11 CM FM RT
NIPPLE AT 4 O'CLOCK.

14. विवाहित/अविवाहित

Marital Status..... MARRIED

15. पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम

Full name of wife or Next of Kin.....
MANISHA KOHAK (WIFE)

16. स्थायी घर का पता

Permanent Home Address :-

(क) मकान नं./गली/सड़क/मोहल्ला

Supvr

(a) House No. / Name of Street / Road / Mohalla

Demob Coy.....

Demot Regt (Corps of Signals)



[6]

(ख) गाँव/कस्बा

(b) Village / Town..... JAMB

(ग) डाकघर

(c) Post Office..... KAUD GAON

(घ) तारघर

(d) Telegraph Office..... AHMED NAGAR

(च) तहसील

(e) Tehsil..... AHMEDNAGAR

(छ) निकटतम रेलवे स्टेशन

(f) Nearest Railway Station..... AHMED NAGAR

(ज) जिला

(g) District..... AHMEDNAGAR

(झ) राज्य

(h) State..... MAHARASHTRA

(ड) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड

(i) RSB and ZSB serving the area.....

..... AHMEDNAGAR

(ढ) पिन कोड

(j) Pin Code..... 414001

[7]

भाग-4

Part-IV

सेवा विवरण

SERVICE PARTICULARS

17. भारतीय सेवा में

को के रूप में भर्ती

Enrolled in Indian Army **SIGMN**
as **LMN** on **28 DEC 1994**

18. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ तारीख)

Date of Attestation (date of Oath of Allegiance Taken)

23 FEB 1996

19. कुल सेवा वर्ष माह

..... दिन।

Total Service **17** Years -Months **04** days.

20. के आदेश से (तारीख को

सेवा से रिलीज/सेवा निवृत्ति/सेवा मुक्त/सेवा से बर्खास्त)

Released/Retired/Discharged/Dismissed from

Service on **01 JAN 2012**by the order on **OIC, THE RECORDS****SIGNALS**

[8]

21. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति।

Status of the individual as 'Ex-Serviceman' as per current definition

EX-SERVICE MAN

22. रिलीज/सेवा मुक्ति/बर्खास्तगी का कारण

Reason for release/Discharge/Dismissal

Army rule 13(3) Item 11(i) on completing of term of engagement.

23. नियुक्ति की शर्तें

Terms of engagement

24. किस ट्रेड में काम किया

Trade in which served **LMN - III**

25. समुद्री/वायु सेवा का विवरण

वर्ष माह दिन।

Details of Sea/Air Service Years

..... Months Days.

[9]

26. युद्ध सेवा तथा सक्रिय क्षेत्र
War Service showing Theatre of Operation.

Z

27. विदेश में सेवा:-
Service Abroad :-

(क) देश

(a) Country

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment

(ग)

से तक

(c) From To

28. मासिक वेतन तथा भत्ते
Monthly rate of pay and allowances

Z

29. मंडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र
Mention in-Despatches.

Awarded SSM w/c SURAKSHA
SSM w/c J&K, 50 (I) Anve



[10]

09 year's LSM
classer TO SSM Bengal &
Assam, SSM w/c J&K
SPL s/c w/c Suraksha
J&K.

30. सेवा निवृत्ति के समय चरित्र

Character assessed at the time of retirement

EXEMPLARY

[Signature]
Supvr

हस्ताक्षर और आर्य
Signature and Rank

Depot Regt (Corps of Signals)

स्थान

कमांडिंग

Station JABALPUR (MP) Commanding Depot Coy
Depot Regt (Corps of S)

तारीख

Date 31 DEC 2011

[11]

भाग-5
Part-V

योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम
QUALIFICATIONS & COURSES

31. सिविल शैक्षणिक योग्यताएं

Civil Educational qualification :-

(क) सेवारम्भ के समय

(a) At the time of joining Service

SSCV

(ख) सेवा के दौरान प्राप्त

(b) Acquired while in service

Z

32. सेवा संबंधी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम

Service Test & Examination

MR-II

Suppl

पूर किए गए विशेषज्ञ/सेवा कोर्स

Demob Coy

Specialist / Service Courses

Z



[12]

उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स

Foreign language course passed.

35. व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता

Proficiency in professional trade.

LINE MAN - III

36. पूरे किये गये पुनर्वास/व्यवसायिक कोर्स

Resettlement/Vocational Courses undergone.

(क)

(a)

(ख)

(b)

(ग)

(c)

भाग-6
Part-VIचिकित्सा रिकार्ड
MEDICAL RECORD

37. चिकित्सा श्रेणी :-

Medical Category :-

(क) सेवा विमुक्ति के समय चिकित्सा श्रेणी

(a) Med Category at the time of release.....

SHAPE - I ✓

(ख) सैनिक नौकरी के लिए योग्य/अयोग्य

(b) Fit/Unfit for civil employment.....

FIT ✓

(ग) लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण

① (c) Details of battle wounds, disability.....

Supv

Demob Coy

Post Dept (Camps of Signals)



यदि सैनिक का कोई अंग इस तरह बेकार हुआ हो कि उससे असैनिक जीवन के कामों पर कुछ प्रभाव न पड़ता हो, तो इसके जीचे जो जगह खाली छोड़ी गई है उसमें एक चिप्पी लगा दो। इस चिप्पी पर दो बातें लिखो।

(क) फौजी अस्पताल की मुहर और डॉक्टर के हस्ताक्षर।

(ख) बेकार अंग में जो मामूली खराबी हुई है उसका ब्यौरा।

(ग) यह लिखा जाये कि बेकार अंग में इस मामूली लुकस के कारण सैनिक के साधारण नागरिक जीवन पर कोई असर पड़ने की सम्भावना नहीं है।

② बेकार अंग का कितने प्रतिशत भाग खराब हुआ है। यह बात लिखी जाये।

In a case where the disability is such as will not affect the efficient performance of duties in civil life, a slip with the stamp of the military Hospital and the Medical Officer's signature containing details of minor disability and stating that the disability is not likely to affect the performance of normal duties in civil life, will be pasted in the space provided for the purpose under this item.

③ percentage of disability will not be entered.

[15]

भाग-7
Part-VII

खेलकूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप
SPORTS AND EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES

38. राष्ट्रीय तथा अंतर-राष्ट्रीय स्तर की अंतः सेवाएं

Inter Services, National and International level

Z

पाठ्येतर क्रियाकलाप

(यदि सूचना उपलब्ध हो)

Extra Curricular Activities

(In case this information is available)

Z



भाग-8
Part-VIII

[16]

विविध
MISCELLANEOUS

39. सेवारम्भ में पहले का व्यवसायिक रिकार्ड
Occupational Record prior to joining service

RAW

40. प्रादेशिक सेना में सेवा का ब्यौरा :-

Date of TA Service:-

(क) सेना में अंगीकरण की तारीख

(a) Date of embodiment.....

(ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख

(b) Date of dis-embodiment.....

41. भारत सरकार के पत्र संख्या के अनुसार
पुनःनियुक्ति की उग्रता।

Priority for re-employment as per Govt. of India
letter No.....

42. भारत सरकार के पत्र संख्या के
प्रधिकार का उल्लेख करते हुए शैक्षिक योग्यता की सिविल
शैक्षिक योग्यता से समानता।

Equation of Service educational qualification with
civil educational qualifications with authority of
Govt. of India Letter No.....

सेना-शिक्षा प्रमाण-पत्र
Army Education Certificate

समकक्ष सिविल शिक्षा
Civil Equivalent

आर्मी स्पेशल Army Special	मैट्रिक Matric
भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाण पत्र IA-I	माध्यमिक VIII
भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाण पत्र IA-II	छठी पत्र VII
भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाण पत्र IA-III	चतुर्थ IV

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला दें)

(For State Govt. Equivalents please refer to State Govt. Orders.)

43. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की असेनिक ट्रेडों से समानता। ब्यौरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं. एन.सी.ओ. कोड नं. असेनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिख जाएं।

Equation of Army trades with the civil trades quoting authority of Govt. of India letter.

Details to be included are code No. Army Trade.
NCO code No. Civil trade and authority.....

44. जिस व्यवसाय/ट्रेड/काम के योग्य समझा गया।

Vocation/Trade/Business for which considered fit.....

KINEMAN - III

45. मोटर गाड़ी चलाने में दक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा बेजलिया है ? यह भी बताएं गाड़ी चलाई है।

Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven.

(क) भारी गाड़ी

(a) Heavy Vehicle.....

(ख) हल्की गाड़ी

(b) Light Vehicle.....

(ग) मोटर साइकिल

(c) Motorcycle.....



FINANCIAL ASSISTANCE

46. दी गई सहायता का ब्यौरा

Details of Financial Assistance Provided

क्र.सं. Sl. No.	भुगतान की तारीख Date of payment	सहायता का स्वरूप Nature of Assistance	से	राशि रु. प. Amount Rs. P.	भुगतान अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of the Paying Officer

[19]



[20]

47. पुनःरोजगारी के लिए पंजीकरण :-

REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT :

(i) रा से बो / जि से बो में पंजीकरण :

RSB/ZSB Registration

(a) पंजीकरण संख्या

Registration Number 0991C/2013

(b) तारीख

Date 18/12/2013

(c) रा से बो / जि से बो (जगह का नाम लिखें)

RSB/ZSB (mention place) AHMEDNAGAR

(ii) सिविल रोजगार कार्यालय में पंजीकरण :

Civil Employment Exchange Registration

(a) पंजीकरण संख्या

Registration Number

(b) तारीख

Date

(c) स्थान

Place

Zilla Sainik Welfare Officer
Zilla Sainik Welfare Officer
Ahmednagar 414 001

[21]

48. अन्तिम प्राप्त परिलब्धियाँ

Employments last drawn.

(इसमें मुफ्त खाद्य सामग्री, आवास, वस्त्र, छुट्टी यात्रा भत्ता, चिकित्सा सुविधाएँ शामिल नहीं हैं।)

(Does not include free rations, accommodation clothing, LTC, medical facilities).

.....
.....
.....
.....

[22]

49. पेंशन प्राप्ति अधिकार

Pension Entitlement

(अ) स्वीकृत पेंशन राशि:

(a) Amount of Pension Sectioned.....

(ब) पेंशन का प्रकार और स्वीकृति की तिथि:

(a) Nature of Pension and period of Grant
.....

(स) सेवानिवृत्ति राहत राशि

(c) Amount of Retirement Gratuity.....

(द) बिक्री की गई पेंशन की पूंजन की पूंजीगत कीमत

(d) Capitalised Value of commuted Pension.....
.....

(इ) बढी हुई साधारण परिवार पेंशन की दर जो सैनिक की पत्नि/पति को स्वीकृत होती है।

(e) Enhanced/Normal Rate of Family Pension

Admissible to Spouse of the Soldier.....
.....

[23]

(2)

(अ) पेंशन सुविधा हेतु मानी गई कुल सेवा

अवधि.....साल.....दिन

(a) Net qualifying service for pensionary

awards.....years.....days.

(ब) पद और ग्रुप की वेतन दर

(b) Pay scale of rank and group held

.....

(स) सेवा मुक्ति के समय पद और ग्रुप जिसके आधीन सेवा

निवृत्ति की गई है।

(c) Rank and group held at the time of disch and in

which pensioned.....

.....

(द) सेवा निवृत्ति के समय देय वेतन व भत्ते की राशि

(d) Pay and allces last draw Rs.....

.....

10/11/2000
10/11/2000



[24]

भाग - 9

Part-IX

प्रमाण पत्र
CERTIFICATE

50. भारतीय सेना पेंशन भोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र इसमें दो बातें होनी चाहिए।

Identity certificate for the families of Service pensioner. It should include the following.

(क) पेंशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो।

(a) Joint photograph of pensioner and wife/NOK



Depot Regt (Corps of Signals)

[25]

(ख) नं. 15386255 M
 (ब) No.
 (ग) रैंक SIG MN
 (घ) नाम
 (द) Name KOHAK ASHOK
 SURYABHAN
 (ए) यूनिट स्थापना जिसमें अंत में कार्य किया।
 (e) Unit / establishment in which last served
 41 ARTY DIV SIG REGT
 PIN- 917 841
 C/O 56 APO.



51. पारिवारिक विवरण
 FAMILY PARTICULARS
 (पत्नी एवं बच्चे)
 (Wife and Children only)

क.सं. SI. No.	नाम Name	जन्म तिथि Date of Birth	सम्बन्ध Relationship
1	MANISHA KOHAK	10/08/80	WIFE
	Auth:- 19 IDSR 194/07/98		
2	Miss KSHITIJA	26/06/00	DAUGHTER
	Auth:- 2 MDSR 92/10/04		

[26]

51. पारिवारिक विवरण
 FAMILY PARTICULARS
 (पत्नी एवं बच्चे)
 (Wife and Children only)

क्र.सं. Sl. No.	नाम Name	जन्म तिथि Date of Birth	सम्बन्ध Relationship
3	Miss UPEKSHA	24/10/03	DAUGHTER [27]
	Auth:- <u>2 MDSR</u> 92/11/04		
4	YASH KOHAK	29/03/09	SON
	Auth:- <u>511(E) SC</u> 29/10/09		
5.	SURYA BHAN KOHAK	01-07-34	FATHER
	AUTH:- AS PER RECORD		
6.	NEHABAI	01-07-39	MOTHER
	AUTH:- AS PER RECORD		

तारीख
Date 10 DEC 2011

सैनिक के हस्ताक्षर
Signature of Soldier

[Handwritten Signature]
152862555m

हस्ताक्षर
Signature & Rank



स्थान
Station JABALPUR
(MP)

कमांडिंग
Commanding Major

OC Demob Coy
Depot Regt (Corps of Sig)

तारीख
Date 31 DEC 2011

[28]

टिप्पणी:-
Note:-

- (क) परिवार शब्द के अंतर्गत पत्नी / पती अविवाहित बच्चे जिनमें 18 वर्ष की आयु तक सौतले गोद लिये बच्चे एवं 21 वर्ष तक की कुंवारी लड़कियां जो पेंशन भोगी पर आश्रित हों, शामिल होंगे।
- (a) The term-family will include wife/husband, unmarried children including step/adopted children, sons upto 18 years of age and unmarried daughters upto 21 years who are dependent on the pensioner. (vide AO 120/80)
- (ख) पेंशन प्राप्त नहीं करने वाले, सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता इलाज के हकदार नहीं हैं।
- (b) Non-pensioners are not entitled to medical attendance / treatment from service sources.

फार्म से काम लेने के बारे में हियारत

INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THE FORM

1. यह सर्टिफिकेट नौकरी से हटाये जाने पर रिजर्व में भेजे जाने पर मिलता है। इसको अच्छी तरह संभालकर रखो क्योंकि इसमें नौकरी ढूँढने में सहायता मिलेगी।
You receive this certificate on discharge or transfer to the reserve. Take the greatest care of it as it will help you to get employment.
2. यदि तुम फौजी नौकरी छोड़ने के बाद किसी दूसरी नौकरी हासिल करने में अपनी सहायता चाहते हो तो वह काम करो। रिकॉर्ड्स के ऑफिसर इंचार्ज से इंट्रोडक्शन कार्ड (X-32) भरवा लो और डिस्चार्ज सर्टिफिकेट के साथ उसे अपने गाँव के पास वाले एम्प्लॉयमेंट एक्सचेंज के पास ले जाओ और नौकरी के लिए वहाँ अपना नाम लिखवा दो वहाँ से तुम्हें एक रजिस्ट्रेशन कार्ड (XIS) मिलेगा। तब तुम्हें इस कार्ड को एम्प्लॉयमेंट एक्सचेंज के कहने के अनुसार उस समय तक बदलवाते रहे जब तक तुम्हें नौकरी न मिल जाए।
2. If you want assistance in obtaining employment on leaving service take the introduction Card (X-32) duly completed by the Officer-in-Charge Records together with your Discharge Certificate to the nearest Employment Exchange and get your name registered with them. You will be issued with a Registration Card (X-IS) by the Employment Exchange. Until such time as you get employment, you MUST take steps to have the Registration Card renewed from time to time as directed by the Employment Exchange.

टिप्पण
Note

3. यदि तुम्हें अपना रजिस्ट्रेशन कार्ड (XIS) बार-बार बदलवाने में कोई कठिनाई हो तो आर.एस.बी. /जेड.एस.बी. के सफेदपत्र से मिलो या अपने इलाके के रिक्रूटिंग ऑफिसर के पास जाओ। वह तुम्हारे रजिस्ट्रेशन कार्ड को बदलते रहने का प्रबंधन करेगा। जब तक तुम्हें नौकरी न मिल जाएगी तुम्हारा नाम रजिस्ट्रेशन से कटने न देगा।

(a)

3. If you experience any difficulty in getting the Registration Card (X-IS) renewed, you should contact the Secretary of the RSB/ZSB or the Recruiting Officer of your area who will arrange for the renewal of your Registration Card and see that your name is not struck off the live register until you get employment.

(ख)

4. यदि तुम्हें नौकरी मिलने में कठिनाई हो तो तुम मिनिस्ट्री ऑफ डिफेंस, डाटावेक्टर जनरल रिसेटिलमेंट, नई दिल्ली को भी नौकरी के लिए अर्जी भेज सकते हो। यदि तुम्हें सरकारी भूमि मिल जाए तो तुम्हें चाहिए कि उस दफ्तर में अर्जी भेजो।

(b)

4. You may also approach the Ministry of Defence, Dte, Gen Resettlement New Delhi in case you experience difficulty in securing employment or for being considered for allotment of land, if eligible and desirous.

PT exemption certificate
Ser no 1006 issued on 24/04/2022

Zilla Sainik Welfare C
Zilla Sainik Welfare C
Ahmednagar-414001



तुमसे जोखार सिफारिश की जाती है कि तुम स्वयं जाकर अपनी अर्जी दो

**PERSONAL APPLICATIONS STRONGLY
RECOMMENDED**

5. यदि तुम तुरंत नौकरी पर लगना चाहते हो तो तुरंत अर्जी दो। जिस तरह की नौकरी तुम्हें चाहिए यदि वैसी नौकरी इस समय खाली नहीं हो तो तुम्हारा नाम नौकरी के लिए लिखा जाएगा।
5. If you want immediate employment apply at once. If the kind of job you want is not immediately available, your name will be noted.
6. तुम्हें यदि नौकरी की बहुत जल्द जरूरत नहीं है तो भी तुम अर्जी भेज सकते हो जब तुम्हारे मतलब की जगह खाली हो तो तुम्हें खबर भेज दी जाएगी।
6. If you do not require employment immediately, you may still apply and your name will be registered for job you want, if it becomes available later.
7. अपने जिले के आर.एस.बी. /जेड.एस.बी. के दफ्तर में आते रहो। यह तुम्हें नौकरी दिलाने में और तुम्हारे कुटुम्ब के लोगों की भलाई के लिए तुम्हारी सहायता करे।
7. Keep in touch with the local RSB/ZSB which will help you to obtain employment and also assist in your and you family's welfare
8. यदि तुम पौ.नौ. नौकरी करते समय घायल हो गये थे या तुम्हारे शरीर का कोई अंग बेकार हो गया थ, तो नौकरी के लिए